

V

(Hirdetmények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ
ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés az Indiából származó polietilén-tereftalát fólia behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedésekről és az Indiából származó polietilén-tereftalát fólia behozatalára vonatkozó dömpingellenes időközi felülvizsgálat részleges újraindításáról

(2010/C 131/03)

A T-143/06 sz. ügyben hozott, 2009. november 17-i ítéletével az Európai Unió Törvényszéke részlegesen megsemmisítette a többek között Indiából származó polietilén-tereftalátok (PET) behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1676/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. február 27-i 366/2006/EK tanácsi rendeletet⁽¹⁾ annyiban, amennyiben az az MTZ Polyfilms Ltd-vel szemben dömpingellenes vámot vetett ki. Egy hatályvesztési felülvizsgálatot követően az 1676/2001/EK rendelettel kivetett intézkedéseket az 1292/2007/EK rendelettel⁽²⁾ megerősítették.

A 2009. november 17-i ítélet eredményeként az MTZ Polyfilms által gyártott polietilén-tereftalát fólia Európai Unióba irányuló behozatalára már nem alkalmazandók a 366/2006/EK rendelettel kivetett, és az 1292/2007/EK rendelettel megerősített dömpingellenes vámok.

1. Tájékoztatás a vámhatóságok számára

A 366/2006/EK rendelet és az 1292/2007/EK rendelet szerint a jelenleg az ex 3920 62 19 és ex 3920 62 90 KN-kód alá tartozó, Indiából származó, a MTZ Polyfilms által gyártott (kiegészítő TARIC-kód: A031) polietilén-tereftalát fólia Európai Unióba irányuló behozatalára vonatkozóan kifizetett végleges dömpingellenes váموkat vissza kell fizetni vagy el kell engedni. A visszafizetést vagy elengedést az alkalmazandó vámjogszabályoknak megfelelően a nemzeti vámhatóságoknál kell kérelmezni. Ugyanakkor abban az esetben, ha ésszerűen belátható, hogy e kérelmet a rendelet értelmében nem lehet benyújtani, mivel a kérelem benyújtására vonatkozó határidő ezen értesítés közzététele pillanatában már lejárt, illetve azokban az esetekben, amikor a határidő ezen értesítést követően rövidesen lejár, az

említett határidő nem alkalmazandó. A Bizottság mindazonáltal arra sürgeti az értesítés által érintett importőröket, hogy visszatérítés iránti kérelmeiket a lehető leghamarabb nyújtsák be.

Ezenfelül az MTZ Polyfilms által gyártott polietilén-tereftalát fólia Európai Unióba irányuló behozatalára már nem alkalmazandók a 366/2006/EK rendelettel kivetett, és az 1292/2007/EK rendelettel megerősített dömpingellenes vámok.

2. A dömpingellenes időközi felülvizsgálat részleges újraindítása

2009. november 17-i ítéletével a Törvényszék megsemmisítette a 366/2006/EK tanácsi rendeletet, mivel úgy ítélte meg, hogy téves jogi alapon fogadták el. A Törvényszék elsősorban úgy ítélte meg, hogy az 1225/2009/EK tanácsi rendelet⁽³⁾ (alaprendelet) 11. cikkének (3) bekezdése nem szolgálhat olyan jogi alapként, amely lehetővé tenné az intézmények számára, hogy az exportár meghatározása során mellőzzék az alaprendelet 2. cikkének (8) és (9) bekezdésében előírt módszer alkalmazását.

A Bíróságok elismerik⁽⁴⁾, hogy olyan esetekben, amikor egy eljárás több adminisztratív lépésből áll, az egyik lépés semmissé nyilvánítása nem semmisíti meg a teljes eljárást. A dömpingellenes eljárás az ilyen többlépcsős eljárások egyik példája. Következésképpen a végleges intézkedéseket kivető dömpingellenes rendelet egyes részeinek semmissé nyilvánítása nem vonja maga után a szóban forgó rendelet elfogadását megelőzően lefolytatott eljárás egészének semmissé nyilvánítását.

⁽¹⁾ HL L 68., 2006.3.8., 6. o.

⁽²⁾ HL L 288., 2007.11.6., 1. o.

⁽³⁾ HL L 343., 2009.12.22., 51. o.

⁽⁴⁾ T-2/95-ügy, Industrie des poudres sphériques (IPS) kontra Tanács (1998) EBHT II-3939.

Másfelől az Európai Unió működéséről szóló szerződés 266. cikke értelmében az Európai Unió intézményei kötelesek teljesíteni a Törvényszék 2009. november 17-i ítéletében foglaltakat. Ennek megfelelően az Unió intézményeinek lehetőségük van az ítéletnek való megfelelés során arra, hogy helyesbítsék a megtámadott rendeletnek az annak a semmissé nyilvánítását eredményező aspektusait⁽¹⁾. Meg kell jegyezni, hogy a vitatott rendelet valamennyi egyéb ténymegállapítása, melyeket az ítélet nem érint, továbbra is érvényben maradnak.

A Bizottság ezért úgy határozott, hogy újraindítja a többek között Indiából származó polietilén-tereftalát fólia behozatalára vonatkozó dömpingellenes időközi felülvizsgálatot annak érdekében, hogy a fentiekben említett ítéletet végrehajtsa az MTZ Polyfilms tekintetében. Amennyiben az MTZ Polyfilms úgy véli, hogy a 366/2006/EK rendelet elfogadásához vezető megállapítások egyéb aspektusai többé már nem érvényesek, a Bizottság felkéri, hogy nyújtson be egy kellően megalapozott felülvizsgálati kérelmet az alaprendelet 11. cikke (3) bekezdésének megfelelően.

3. Az eljárás

Miután a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy a dömpingellenes időközi felülvizsgálat részleges újraindítása indokolt, a Bizottság az alaprendelet 11. cikke (3) bekezdése alapján részlegesen újraindítja az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítéssel⁽²⁾ megindított dömpingellenes időközi felülvizsgálatot a többek között Indiából származó polietilén-tereftalát fólia behozatalára vonatkozóan.

Az újraindítás hatálya a fentiekben említett ítélet végrehajtására korlátozódik az MTZ Polyfilms tekintetében.

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy ismertessék álláspontjukat, szolgáltatassanak információkat, és állításukat támasszák alá bizonyítékokkal. Ezen információknak és az ezeket alátámasztó bizonyítékoknak a 4. pont a) alpontjában megállapított határidőn belül kell beérkezniük a Bizottsághoz.

A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket, amennyiben olyan kérelmet nyújtanak be, amelyből kitűnik, hogy meghallgatásukat különleges okok indokolják. E kérelmet a 4. pont b) alpontjában megállapított határidőn belül kell benyújtani.

⁽¹⁾ C-458/98 P-ügy, Industrie des poudres sphériques (IPS) kontra Tanács (2000) EBHT I-08147.

⁽²⁾ HL C 1., 2005.1.4., 5. o.

4. Határidők

a) Jelentkezés, információk közlése

Ahhoz, hogy az érdekelt felek előterjesztéseit a vizsgálat során figyelembe lehessen venni, a feleknek – eltérő rendelkezés hiányában – az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 20 napon belül jelentkezniük kell a Bizottságnál, ki kell fejteniük álláspontjukat, továbbá a Bizottság rendelkezésére kell bocsátaniuk a birtokukban lévő információkat. A Bizottság felhívja a figyelmet arra, hogy az alaprendeletben megállapított eljárási jogok többsége csak akkor gyakorolható, ha valamely fél a fent említett határidőn belül jelentkezik a Bizottságnál.

b) Meghallgatások

Az érdekelt felek ugyanezen 20 napos határidőn belül kérhetik a Bizottság előtti meghallgatásukat is.

5. Írásbeli beadványok, levelek

Az érdekelt feleknek minden beadványukat és kérelmüket írásban kell benyújtaniuk (eltérő rendelkezés hiányában nem elektronikus formában), amelyen fel kell tüntetniük nevüket, címüket, e-mail címüket, telefon- és faxszámukat. Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, és a leveleket – „Limited”⁽³⁾ (Korlátozott hozzáférés) jelöléssel kell ellátni; az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően ezekhez nem bizalmas jellegű változatot is rendelkezésre kell bocsátani, amelyet „For inspection by interested parties” (Az érdekelt felek számára, betekintésre) jelöléssel kell ellátni.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 04/92
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22956505

6. Az együttműködés hiánya

Abban az esetben, ha az érdekelt felek valamelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy nem szolgáltat információkat határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, az alaprendelet 18. cikke értelmében megerősítő vagy nemleges megállapítások tehetők a rendelkezésre álló tények alapján.

⁽³⁾ Ez azt jelenti, hogy a dokumentum csak belső használatra szolgál. A dokumentumnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében védelmet kell biztosítani. Az alaprendelet 19. cikke és az 1994. évi GATT VI. cikkének végrehajtásáról szóló WTO-megállapodás (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek valamelyike hamis vagy félrevezető adatokat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és az alaprendelet 18. cikkének megfelelően a rendelkezésre álló tényekre lehet támaszkodni. Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és ezért a rendelkezésre álló tények felhasználására kerül sor, az eredmény kedvezőtlenebb lehet e fél számára, mintha együttműködött volna.

7. Személyes adatok feldolgozása

A Bizottság felhívja a figyelmet arra, hogy a vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot a személyes adatok uniós intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően fogja kezelni ⁽¹⁾.

8. Meghallgató tisztviselő

A Bizottság felhívja továbbá a figyelmet arra, hogy ha az érdekelt felek úgy ítélik meg, hogy védelemhez való joguk gyakorlása során nehézségekbe ütköznek, kérhetik a Kereskedelmi Főigazgatóság meghallgató tisztviselőjének közbenjárását. A meghallgató tisztviselő összekötő szerepet tölt be az érdekelt felek és a Bizottság szolgálatai között: az eljárás során szükség esetén közvetít az érdekeik védelmét érintő eljárási kérdésekben, különös tekintettel az aktához való hozzáférésre, az adatok bizalmas kezelésére, a határidők meghosszabbítására, valamint az írásban és/vagy szóban kifejtett álláspontok kezelésére. További információk, valamint a meghallgató tisztviselő elérhetősége és weboldala a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján található (<http://ec.europa.eu/trade>).

⁽¹⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.